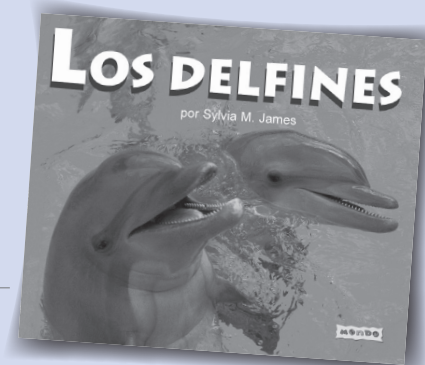


Los delfines



Written by Sylvia M. James

KEY IDEA Se explora el tema de los delfines a través de información detallada y de una variedad de características del texto.

LITERACY STANDARDS ADDRESSED IN THIS PLAN

LI.1.2 **MAIN FOCUS Ideas clave y detalles**
Sessions 1, 2, 3
Identifican el tema principal y recuentan los detalles clave de un texto.

LI.1.4 **Composición y estructura**
Sessions 1, 3
Hacen y contestan preguntas para determinar o aclarar el significado de palabras y frases en un texto.

LI.1.5 **MAIN FOCUS Composición y estructura**
Sessions 2, 3
Conocen y usan varias características de texto (por ejemplo: encabezados, tablas de contenido, glosarios, menús electrónicos, iconos), para localizar los datos clave o información en un texto.

LI.1.7 **MAIN FOCUS Integración de conocimientos e ideas**
Session 3
Usan las ilustraciones y los detalles en un texto para describir las ideas clave.

LI.1.10 **Nivel de lectura y de complejidad del texto**
Con sugerencias y apoyo, leen textos informativos de complejidad apropiada para el primer grado.

AE.1.1b **Comprensión y colaboración**
Sessions 1, 2, 3
Toman en cuenta lo que los demás dicen en conversaciones, respondiendo a los comentarios que otros hacen a través de múltiples intercambios.

L.1.4 **Adquisición y uso de vocabulario**
Sessions 1, 2, Additional Instruction
Determinan o aclaran el significado de palabras y frases desconocidas y de palabras y frases con significados múltiples, en base a la lectura y el contenido académico de primer grado, eligiendo con flexibilidad entre una serie de estrategias.

L.1.5a **Adquisición y uso de vocabulario**
Additional Instruction
Ordenan las palabras en categorías (ejemplo: colores, ropa) para obtener un sentido de los conceptos que representan las categorías.

LF.1.3f **Fonética y reconocimiento de palabras**
Session 2, Additional Instruction
Leen palabras con inflexiones al final (género -o /-a; número -os/-as, aumentativos -ote y diminutivos -ito)

LF.1.4 **Fluidez**
Session 2
Leen con suficiente precisión y fluidez para apoyar la comprensión.

E.1.2 **Tipos de textos y sus propósitos**
Writing Connection
Escriben textos informativos y explicativos en los cuales identifican un tema, ofrecen algunos datos sobre dicho tema y proveen cierto sentido de conclusión.

E.1.8 **Investigación para la formación y presentación de conocimientos**
Sessions 2, 3
Con la orientación y el apoyo de adultos, recuerdan información de experiencias o recopilan información de diversas fuentes que se les ofrece para contestar una pregunta.

Session 1

LEARNING FOCUS

LI.1.2

Students read closely and use text evidence to identify the main topic of the text and retell key details.

VOCABULARY

LI.1.4 Point out the key words *ballenas* and *mamíferos* on page 4. Have students work with a partner to ask and answer questions about the meaning of each word.

TEACHER TIP

Students need to think about which details are important and which merely add interest to a book. Readers who make this distinction are better able to synthesize information and identify the topic and key details.

Corrective Feedback

Have students closely reread the title and pages 4 to 9 to understand the main topic. Encourage them to silently reread section by section, stopping to think and talk together about their understandings.

PREVIEWING THE TEXT 5 minutes

Read the title and author credit. Invite students to read the back cover with you. Then discuss the table of contents.

☞ El libro de hoy se titula *Los delfines*. Veamos la contraportada y leamos juntos. . . ¿Qué averiguaron?

Vamos a aprender cuántos tipos de delfines hay y lo que comen.

☞ Ahora, vayamos a la página del contenido al principio del libro y leamos juntos la página. . . ¿Qué más aprenderemos?

Vamos a aprender qué es un delfín; averiguaremos sobre las partes del cuerpo de los delfines y sobre los bebés delfines; aprenderemos los tipos de sonidos que hacen.

READING THE TEXT CLOSELY 10 minutes

Explain the learning focus to students. Then have students read pages 4–9. Provide support as necessary as you circulate and listen to individual students read. When you have finished reading pages 4–9, check students' application of the learning focus.

☞ Hoy vamos a identificar el tema principal del libro que estamos leyendo. Una vez que identifiquemos el tema, buscaremos detalles importantes del tema. Volveremos a comentar esos detalles importantes entre nosotros.

Creo que el tema principal son los delfines porque es el título del libro; las fotos son de delfines; toda la información del libro trata de los delfines.

☞ ¿Qué nos dice la autora sobre el inicio del libro? ¿Pueden hallar los detalles importantes y volverlos a contar?

Los delfines son ballenas pequeñas; los delfines son mamíferos; muchos delfines viven en el océano; algunos delfines viven en ríos; los delfines comen peces y calamares.

☞ Al leer, es importante elegir los detalles que tratan el tema principal. Otros detalles, como los datos de que los seres humanos, los perros y las vacas también son mamíferos, son interesantes, pero no nos enseñan nada del tema.

If you are satisfied that students can apply the learning focus, have them read the rest of the book. If needed, prompt students to reread pages 4–9 and retell important details about what a dolphin is.

☞ Hoy, nuestro trabajo como lectores es pensar en el tema principal del libro y volver a contar, o resumir, los detalles importantes que nos da la autora sobre el tema. Me pregunto qué más aprenderemos sobre los delfines. Sigamos leyendo para averiguarlo.

DISCUSSING THE TEXT 10 minutes

Invite students to retell other important details about the topic of dolphins. Encourage them to build on others' talk by responding to their comments.

☞ A medida que comentamos lo que leemos, desarrollen lo que dicen los demás. Esto nos ayudará a pensar en nuestras ideas. Ahora, ¿quién puede decirnos otra vez el tema del libro?

El tema del libro es los delfines.

☞ Ya comentamos lo que es un delfín. ¿Quién puede volver a contar otro detalle importante?

Un delfín tiene aletas, aleta dorsal y una cola fuerte; un delfín tiene grasa bajo su piel; también tiene pelo y dientes; respira a través de un orificio nasal.

☞ ¿Quiere alguien agregar algo?

Un bebé delfín nace bajo el agua; el sonido que hace el delfín le ayuda a hallar alimento y otros delfines.

☞ ¿Cómo les ayudan estos detalles a comprender el tema principal del libro?

Los detalles explican más sobre los delfines; nos ayudan a comprender cómo son y actúan los delfines.

Focus on the word *calamares* on page 9.

☞ Ahora vamos a hablar de una palabra que puede ser nueva para ustedes. Vuelvan a leer la oración de la página 9 conmigo. . . Señalen la palabra *calamares* al final de la oración. Es una palabra difícil de leer, así que díganla conmigo.



calamares

☞ ¿Qué pistas del texto y las fotos les ayudan a comprender qué son los calamares?



La oración indica que los delfines comen peces y calamares; los delfines viven en el agua, así que creo que los calamares son animales que también viven en el agua; la foto solo muestra peces, por tanto, los calamares deben ser animales diferentes de los peces.

Confirm students' good use of the learning focus and encourage them to keep it in mind whenever they read for information.

☞ Identificaron el tema principal del libro que estamos leyendo, hallaron detalles importantes sobre el tema y volvieron a contar los detalles como ayuda para comprenderlos. Recuerden hacer esto siempre que lean un libro con mucha información.

  **Formative Assessment: Comprehension** Using the Quick Start Planner, note this session's learning focus. Observe each student's articulation and use of text evidence to evaluate individuals' effective use of the learning focus.


COMPREHENSION: MAIN TOPIC AND KEY DETAILS

  **Formative Assessment** Have students use the blackline master on page 10 and think about the main topics in *Los delfines*. Then have them retell the key details that support each main topic. Review students' answers as you evaluate their mastery of the learning focus.


AE.1.1b
DISCUSSION
Collaborative

DISCUSSION TIP

Keep the discussion going by asking what volunteers can add to the previous speaker's comments.


L.1.4
VOCABULARY
Word Meaning

COMPREHENSION SHARE

Hallen detalles importantes que den más información sobre el tema y que les ayuden a comprender el libro.


LI.1.2
COMPREHENSION
Main Topic and Key Ideas

Session 2

LEARNING FOCUSES

LI.1.2, LI.1.5

Students continue to read closely and use text evidence to identify the main topic and retell key ideas. They also use text features to locate key facts and information in the text.

ACADEMIC LANGUAGE

LI.1.2 Discussing the Text

Use the following sentence frames to support students' academic language development:
Este texto trata principalmente de _____. Lo sé porque _____.



RETURNING TO THE TEXT 5 minutes


Ask students to reflect on their reading in Session 1. Guide them to recall how they applied the learning focuses.

 **Vamos a comentar lo que hicimos la sesión pasada.**

Identificamos que el tema principal del libro que estamos leyendo son los delfines; volvimos a contar detalles importantes de los delfines.

READING THE TEXT CLOSELY 10 minutes


Explain the new learning focus. Invite students to read pages 4–9 again. Check in to see how well they have understood the focuses. If you are satisfied that students can apply them, set the reading assignment for the session. If not, provide corrective feedback as suggested on page 2 of this lesson plan.

 **Hoy usaremos características del texto en el libro para hallar detalles importantes sobre el tema de los delfines. Veamos otra vez la página del contenido. ¿Cuál es el propósito de la página del contenido?**


La página del contenido nos da los números de páginas en los que hay detalles sobre el tema.

 **Vayan a la página 4 conmigo. ¿Cómo pueden identificar rápidamente cuál es el punto central de esta sección?**


El encabezado es “¿Qué es un delfín?”. Lo podemos usar para saber que esta sección tratará de lo que es un delfín.

 **Ahora veamos la página 6. En esta páginas hay leyendas y oraciones. ¿Quién puede decirme dónde se localiza un detalle importante de la página 6?**

En el océano viven 26 tipos de delfines. Lo hallé en la oración.

 **Vamos a pensar por qué la organización de la página nos ayuda a comprender este detalle.**

La página incluye fotos como en un catálogo; las fotos son de delfines que viven en el océano; las leyendas indican su nombre; la página indica que existen muchos tipos de delfines que viven en el océano.

 **Formative Assessment: Phonics and Fluency** Listen to each student read a portion of the text. Observe how they decode plurals that end in -s such as *ballenas* and *pequeñas* (page 4). Pay close attention to fluency as well. If students need additional practice with decoding or fluency, provide the necessary support at the end of the session. Ask students to note words or phrases they find challenging for discussion after the reading.

DISCUSSING THE TEXT 10 minutes

Facilitate a discussion in which students use text features to help them locate and retell key details about the topic of dolphins. Remind students to link their comments to the comments of others.

 **Vamos a comentar otras características del texto que podemos usar para hallar detalles sobre los delfines. ¿Quién quiere empezar?**

Podemos usar el encabezado “Partes del cuerpo del delfín” en la página 10 para identificar que la sección explicará las partes del cuerpo del delfín.

Yo también noté eso. Esta sección también incluye diagramas sobre delfines y fotos con rótulos especiales. ¿Quién nos puede decir qué podemos aprender de estas características del texto?

El diagrama muestra partes del cuerpo del delfín; nos ayuda a saber dónde están las aletas, aleta dorsal y la cola en su cuerpo; el diagrama de la página 13 nos ayuda a comprender qué es la grasa; los rótulos de las fotos en las páginas 14 a 17 nos ayudan a aprender sobre otras partes del cuerpo del delfín.

¿Observaron otra característica del texto que diera más detalles?

Observé detalles especiales en los esbozos de los delfines.

¿Pueden dar un ejemplo?

En la página 16, el texto dentro del esbozo del delfín indica que todos los mamíferos necesitan respirar aire. Noté que el diagrama de la página 23 muestra cómo los delfines usan el sonido para ubicar a los peces.

Los delfines son mamíferos interesantes. Veamos qué aprendimos de estas características del texto para volver a contar detalles importantes sobre los delfines. ¿Quién quiere volver a contar un detalle importante?

Aprendí que los delfines tienen diferentes tipos de aletas. Aprendí que la boca de un delfín se llama pico y que tiene dientes filosos. Aprendí que a un grupo de delfines se le llama manada.

Focus on the word *superficie* on page 20.

Ahora vamos a comentar una palabra que puede ser que no conozcan. Vuelvan a leer conmigo las oraciones de la página 20. . . Señalen la palabra *superficie* en la segunda oración. Puede ser una palabra difícil de leer, así que vamos a decirla juntos.

superficie

¿Quién puede nombrar algunas claves del texto y la foto que nos ayuden a comprender el significado de *superficie*?

*La oración indica que la mamá delfín empuja al bebé hacia arriba para que pueda respirar. Esto me indica que empuja al delfín hasta la parte de arriba del agua. La foto muestra una cría en la parte de arriba del agua con su mamá. La palabra *superficie* debe querer decir arriba de algo, o la parte superior.*

Confirm students' good use of the learning focuses and encourage them to keep the focuses in mind whenever they read an informative text.

Desarrollaron muy bien sus ideas durante nuestra conversación. Identificamos algunas de las características del texto que los lectores pueden usar para hallar detalles importantes sobre el tema de un libro. ¿Qué características del texto nos ayudaron a hallar detalles importantes sobre los delfines?

la página del contenido, los encabezados y la organización de las fotos; los diagramas, las fotos con rótulos

Recuerden usar las características del texto junto con las palabras del autor siempre que quieran identificar o volver a contar detalles importantes de un tema.

E-RESOURCE  **Formative Assessment: Comprehension Using the Quick Start Planner, note the session's learning focuses. Observe each student's articulation and use of text evidence to evaluate individuals' effective use of the learning focuses.**

COMPREHENSION SHARE

Lean primero el cuerpo del texto. Luego miren con atención las fotos y los diagramas. Lean con detalle las leyendas. Estas características del texto pueden ayudarles a comprender mejor los detalles clave del texto.

L.1.4

VOCABULARY
Word Meaning



LF.1.3c



PHONICS AND FLUENCY FOLLOW-UP

Phonics Practice Write *todos*, *perros*, and *vacas* on a whiteboard or on chart paper. Underline the syllables. Guide students to use the Leer palabras routine to read these words.

Vamos a practicar la lectura de plurales que terminan en s. Vamos a usar la estrategia de Leer palabras. Subrayé la s en la última sílaba. Vamos a leerlas rápido. (Read the words emphasizing the ending. Students read the words.) Ahora vamos a las páginas 5 y 14 para leer las palabras en el libro.



LF.1.4

FLUENCY
Accuracy

Fluency Practice Chorally reread pages 22–24 with students. Remind them to make their voices sound like yours as you read. As you read chorally, model adjusting reading rate to the purpose of the text, reading the author's sentences at a steady pace and slowing down for information in text features so you can read them accurately. Then ask students to read the pages on their own.



LI.1.5

COMPREHENSION
Text Features



COMPREHENSION: USING TEXT FEATURES



Formative Assessment Have students use the blackline master on page 11 to practice locating information in text features. Review students' answers as you evaluate their mastery of this learning focus.



E.1.8, LI.1.2

WRITING
Gather Information



CONSTRUCTED RESPONSE: COLLECT TEXT EVIDENCE



Formative/Summative Assessment Use the blackline master on page 12 to introduce the constructed response question: *¿En qué crees que se parecen o se diferencian los delfines de los seres humanos? Usa ejemplos del libro Los delfines.* Have students use self-stick notes to mark places in the book that help them answer the question. Point out that the details they include can come from the illustrations as well as the main text. Review students' self-stick notes as you evaluate their mastery of the learning focus.

Session 3

RETURNING TO THE TEXT 5 minutes

Explain that students will now reread *Los delfines* on their own. Encourage them to read independently with as little interruption as possible. Provide support when needed. Observe students' fluency and make a judgment as to whether or not they need additional fluency practice.

Recuerden leer con atención. Fíjense en detalles importantes del tema de los delfines en las oraciones de la autora y en las características del texto que incluye el libro.

READING THE TEXT CLOSELY 10 minutes

Review the learning focuses and have students read pages 4–9 independently. Check their application of the focuses as you have done previously. Then have students independently read the rest of the book.

Hoy vamos a comentar cómo las fotos y las leyendas nos ayudan a comprender mejor un tema. A medida que vuelvan a leer las páginas 4 a 9 individualmente, piensen en la forma en que las fotos y las leyendas les ayudan a comprender mejor a los delfines. . . Ahora comentemos las fotos y las leyendas de la página 4. ¿Qué nos muestran estas fotos? ¿Qué nos indican las leyendas?

Las fotos muestran diferentes tipos de ballenas. Las fotos nombran las ballenas.

Vamos a usar las fotos y las leyendas para repasar detalles importantes de los delfines. Los delfines son ballenas, pero son más pequeños que una ballena jorobada, una orca o una cachalote. ¿Se fijaron cómo usé las fotos y leyendas para desarrollar un detalle importante? Ahora, intentemos hacerlo con las fotos y las leyendas de las páginas 6 y 7, y las páginas 8 y 9. Comenten conmigo.

El delfín manchado del Atlántico y el delfín nariz de botella son dos delfines que viven en el océano. Algunos delfines, como el delfín del Amazonas, viven en ríos.

DISCUSSING THE TEXT 10 minutes

Prompt a discussion that continues to link the three learning focuses. Remind students to build the discussion by adding to the comments of others.

Volvimos a contar detalles importante de este libro sobre los delfines. Comentamos la forma en que las características del texto nos ayudan a localizar información y comentamos que las fotos y las leyendas nos ayudan a comprender más sobre un texto. Vamos a juntar todos estos enfoques de aprendizaje mientras comentamos el resto del libro. ¿Cómo identifican de qué trata la sección que empieza en la página 22?

El encabezado es "Sonidos de delfines", por tanto sabemos que el texto nos contará sobre los sonidos que hacen los delfines.

¿Qué características observan en esta sección del libro?

una foto rotulada en la página 22; un diagrama en la página 23; un esbozo de un delfín con un detalle incluido en la página 24

LEARNING FOCUSES

LI.1.2, LI.1.5, LI.1.7

Students continue to read closely and use text evidence to identify the main topic and retell key ideas. They use text features and illustrations to help locate and describe key facts and information.

VOCABULARY

LI.1.4 Remind students to ask and answer questions about words they don't understand. Encourage them to share their questions and answers with the group.

AE.1.1b 
DISCUSSION
Collaborative

TEACHING TIP

Let students know that diagrams can be hard to understand. Good readers study diagrams closely and use the labels to figure out what the diagrams show.

- Vamos a usar estas características para repasar los detalles importantes de esta sección del libro.

Los sonidos que hace un delfín provienen del orificio nasal que tienen arriba de su cabeza. Un delfín emite ondas sonoras que rebotan de regreso y le indican al delfín dónde hallar los peces para comer.

Encourage students to share their understandings with a partner.

- Escuchen con atención a su compañero y relacionen sus ideas con lo que les dice.

Podemos identificar el tema de un libro pensando en el título, los detalles importantes y las ilustraciones. Podemos leer con atención para hallar y volver a contar detalles importantes del libro. Podemos usar las características del texto y las fotos para aprender más sobre un tema.



E.1.8, LI.1.2

WRITING
Respond to Question



CONSTRUCTED RESPONSE: WRITE TO SOURCE



Formative/Summative Assessment Have students to use the blackline master on page 12 to write a response to the question *¿En qué crees que se parecen o se diferencian los delfines de los seres humanos? Usa ejemplos del libro Los delfines.* Tell students that they can use their self-stick notes to help them write their answer.



Writing Connection



E.1.2

WRITING
Informative

WRITING AN INFORMATIVE TEXT



Summative Assessment Have students write information about dolphins for each of the following categories: *Tipos de delfines, Comida de delfines y Delfines bebé.* Remind them that the information they write should relate to the heading it is under.

- Hicieron tan buen trabajo leyendo sobre los delfines que lo harán igual de bien al escribir sobre ellos. Vamos a escribir estos tres encabezados, dejando mucho espacio entre cada uno: *Tipos de delfines, Comida de delfines y Delfines bebé.* Recuerden, igual que en nuestro libro, la información que sigue al encabezado tiene que tratar de ese encabezado. Escriban una oración completa para cada encabezado contando algo que aprendieron sobre los delfines. Pueden usar el libro como referencia.

WORD STUDY

Sort Words Write *delfín, río, aleta, pez, calamar, aleta dorsal, océano,* and *aletas de la cola* on a whiteboard or on chart paper. Below the words write the categories *Masa de agua, Animal del océano,* and *Parte del animal.* Then read the categories aloud and have students sort the words into the categories.

Lean estas palabras conmigo mientras las señalo. . . Las clasificaremos en categorías. Escuchen mientras leo las categorías. . . ¿Es un *delfín* una masa de agua, un animal del océano o la parte del animal?

animal del océano

¿A qué categoría pertenece *río*?

Masa de agua

Vamos a seguir. Yo señalo las palabras y ustedes nombran la categoría.

peces, calamares: Animal del océano; aletas, aletas de la cola: Parte del animal; océano: Masa de agua

VOCABULARY

Multiple Meanings Discuss the words *pico* and *manada* on pages 15 and 24.

Vamos a comentar sobre palabras que a lo mejor no relacionan con los delfines. Leamos las oraciones de la página 15. ¿Qué piensan cuando piensan en un *pico*?

la parte dura y puntiaguda de un ave

¿Quién puede decirme lo que la palabra *pico* nombra en este texto?

la boca del delfín

¿En qué se parece la boca del delfín al *pico* de un ave?

También es puntiaguda.

Vamos a leer la oración de la página 24. ¿En qué animal piensan cuando piensan en una *manada*?

en un grupo de ganado o de caballos

¿Quién puede decirnos cómo se usa la palabra *manada* en este texto?

Se usa para describir un grupo de delfines.

PHONICS

Plurals Use the *Leer palabras* routine for more practice with plurals. In addition to the words practiced before, add *aletas, sonidos, humanos,* and *mamíferos.* Run the routine first with word families together then in mixed order.

Vamos a usar la estrategia de *Leer palabras* para leer estas palabras. Primero las leemos despacio y luego más rápido. Deben ver la palabra cuando la señalo y decirla cuando la toco. (Point to the first word, then tap it.) ¿Qué palabra es?

L.1.5a

VOCABULARY
Sort Words

VOCABULARY

After students have sorted words from the book, have them keep track of the categories and the words in their vocabulary notebooks.

L.1.4

VOCABULARY
Multiple-Meaning Words

RF.1.3f

PHONICS & WORD
RECOGNITION
Plurals



Comprensión: Tema principal y detalles clave

Con tus palabras, identifica los detalles clave de cada sección del libro que apoyan el tema principal.

1. Sección: ¿Qué es un delfín?

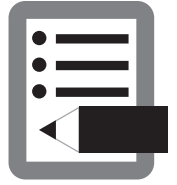
Tema principal: Explica qué es un delfín.

Estos detalles clave apoyan el tema principal.

2. Sección: Partes del cuerpo del delfín

Tema principal: Explica las diferentes partes del cuerpo del delfín.

Estos detalles clave apoyan el tema principal.



Comprensión: Usar características del texto

Lee cada pregunta. Usa el libro *Los delfines* como ayuda para contestar cada pregunta.

¿Qué tipo de característica del texto hay en la página 3?

¿Qué tipo de característica del texto hay en la página 13?

¿Qué aprendiste de estas características del texto?

Puntuación: _____



Respuesta elaborada

¿En qué crees que se parecen o se diferencian los delfines de los seres humanos? Usa ejemplos del libro *Los delfines*.

Creo que los delfines y los seres humanos se

de muchas maneras porque

Puntuación: _____